



Komunikacja międzykulturowa Sylabus zajęć

Informacje podstawowe

Kierunek studiów Filologia polska jako obca	Cykl dydaktyczny 2023/24
Specjalność -	Kod zajęć 03FPOS.22K.01770.23
Jednostka organizacyjna Wydział Filologii Polskiej i Klasycznej	Języki wykładowe polski
Poziom studiów studia drugiego stopnia	Obligatoryjność Obowiązkowy
Forma studiów studia stacjonarne	Blok zajęciowy Przedmioty kierunkowe
Profil studiów profil ogólnoakademicki	
Koordinator zajęć	Sylwia Karolak
Prowadzący zajęcia	Emilia Kledzik
Okres Semestr 2	Forma zajęć / liczba godzin / forma zaliczenia • Ćwiczenia: 30, Zaliczenie z oceną
	Liczba punktów ECTS 3

Cele kształcenia dla zajęć

Kod	Cel
C1	Zapoznanie studentów z podstawowymi terminami z zakresu komunikacji międzykulturowej.
C2	Zapoznanie studentów z teoretycznymi wymiarami kultury polskiej.
C3	Wykształcenie umiejętności autoanalizy kompetencji międzykulturowej.
C4	Kształtowanie postawy tolerancji i otwartości na dialog międzykulturowy.
C5	Wykształcenie umiejętności stosowania w praktyce wybranych zagadnień leksykalnych, gramatyczno-syntaktycznych, stylistycznych wymaganych dla poziomu biegłości językowej B2/C1.

Wymagania wstępne

Znajomość języka polskiego na poziomie B2.

Efekty uczenia się dla zajęć

Kod	Efekty uczenia się dla zajęć w zakresie	Efekty uczenia się dla kierunku	Metody weryfikacji osiągnięcia efektów uczenia się dla zajęć
Wiedzy - Student/ka:			
W1	definiuje podstawowe pojęcia z zakresu komunikacji międzykulturowej	FPO_K2_W08	Kolokwium ustne, Prezentacja multimedialna, Krótkie prace pisemne
W2	omawia najważniejsze metody kategoryzowania kultur w komunikacji międzykulturowej	FPO_K2_W08	Kolokwium ustne, Prezentacja multimedialna, Krótkie prace pisemne
W3	charakteryzuje polską kulturę narodową i polską kulturę akademicką	FPO_K2_W08	Kolokwium ustne, Prezentacja multimedialna, Krótkie prace pisemne
Umiejętności - Student/ka:			
U1	potrafi zanalizować przykłady konfliktów międzykulturowych i zaproponować ich rozwiązania	FPO_K2_U07, FPO_K2_U11	Kolokwium ustne, Prezentacja multimedialna, Krótkie prace pisemne
U2	potrafi formułować komunikaty zgodne z polską normą kulturową i postawą otwartości	FPO_K2_U07, FPO_K2_U11	Kolokwium ustne, Prezentacja multimedialna, Krótkie prace pisemne
Kompetencji społecznych - Student/ka:			
K1	jest gotów/owa do oceny własnej kompetencji międzykulturowej	FPO_K2_K01, FPO_K2_K02, FPO_K2_K04, FPO_K2_K05, FPO_K2_K07, FPO_K2_K08	Kolokwium ustne, Prezentacja multimedialna, Krótkie prace pisemne

Treści programowe dla zajęć

Lp.	Treści programowe dla zajęć	Efekty uczenia się dla zajęć	Formy zajęć
1.	Komunikacja międzykulturowa: wprowadzenie do przedmiotu.	W1, U1	Ćwiczenia
2.	Kultura: definicje i metafory.	W1, U2	Ćwiczenia
3.	Zjawisko akulturacji, szok kulturowy - przykłady, relacje.	W1, K1	Ćwiczenia
4.	Etnorelatywizm i etnocentryzm, postawa otwarta.	W1, U1, U2	Ćwiczenia

Lp.	Treści programowe dla zajęć	Efekty uczenia się dla zajęć	Formy zajęć
5.	Koncepcja wymiarów kultury według Geerta Hofstede i innych teoretyków komunikacji międzykulturowej.	W1, W2	Ćwiczenia
6.	Charakterystyka polskiej normy kulturowej.	W2, W3, U1, U2	Ćwiczenia
7.	Polska kultura akademicka.	W2, W3, U1, U2	Ćwiczenia
8.	Polska komunikacja niewerbalna.	W2, W3, U1, U2	Ćwiczenia
9.	Kompetencja międzykulturowa i jej kształtowanie.	W1, W2, U1, K1	Ćwiczenia
10.	Różnorodność i inkluzja kulturowa.	W1, U1	Ćwiczenia

Informacje dodatkowe

Forma zajęć	Metody i formy prowadzenia zajęć
Ćwiczenia	Dyskusja, Praca z tekstem, Metoda analizy przypadków, Gra dydaktyczna/symulacyjna, Metoda warsztatowa, Metoda projektu, Pokaz i obserwacja, Demonstracje dźwiękowe i/lub video, Metoda aktywizująca - "burza mózgów", Metoda aktywizująca - technika analizy SWOT, Metoda aktywizująca - metoda "kuli śniegowej", Metoda aktywizująca - konstruowanie "map myśli", Praca w grupach

Forma zajęć	Warunki zaliczenia zajęć
Ćwiczenia	<p>Warunki zaliczenia: Ocenie podlega aktywność studenta w trakcie zajęć (udział w dyskusjach, grach symulacyjnych, przygotowanie prezentacji multimedialnej na temat kultury polskiej), krótkie prace pisemne oraz kolokwium zaliczeniowe.</p> <p>Kryteria oceniania: 5,0 - student/ka wykazuje się: bardzo dobrą znajomością podstawowej terminologii związanej z komunikacją międzykulturową, bardzo dobrą umiejętność wskazywania i nazywania różnic międzykulturowych, wysoką kompetencją w zakresie dialogu międzykulturowego. 4,5 - jak wyżej, z drobnymi usterkami 4,0 - student/ka wykazuje się: dobrą znajomością podstawowej terminologii związanej z komunikacją międzykulturową, dobrą umiejętność wskazywania różnic międzykulturowych, wysoką kompetencją w zakresie dialogu międzykulturowego. 3,5 - student/ka wykazuje się: umiarkowaną znajomością podstawowej terminologii związanej z komunikacją międzykulturową, dobrą umiejętność wskazywania różnic międzykulturowych, wystarczającą kompetencją w zakresie dialogu międzykulturowego. 3,0 - student/ka wykazuje się: zadowalającą znajomością podstawowej terminologii związanej z komunikacją międzykulturową, zadowalającą umiejętność wskazywania różnic międzykulturowych, wystarczającą kompetencją w zakresie dialogu międzykulturowego. 2,0 student/ka wykazuje się: brakiem znajomości podstawowej terminologii związanej z komunikacją międzykulturową, niewystarczającą umiejętność wskazywania różnic międzykulturowych, niewystarczającą kompetencją w zakresie dialogu międzykulturowego.</p>

Literatura

Obowiązkowa

1. R. Ciesielska-Musameh, B. Guziak-Świca, G. Przechodzka, Z polskim w świat. Podręcznik do nauki języka polskiego jako obcego, cz. 1 i 2, Lublin 2018.
2. A. Molinsky, Global dexterity, Harvard 2013.
3. E. Meyer, The Culture Map, Paris 2016.
4. G. Hofstede, G. J. Hofstede, M. Minkov, Kultury i organizacje, przeł. M. Durska, Warszawa 2011.
5. Warsztaty kompetencji międzykulturowych, red. K. Białek, A. Kawalska, E. Kownacka, M. Piegat-Kaczmarczyk, Warszawa 2008.
6. Kompas. Edukacja o prawach człowieka w pracy z młodzieżą, red. P. Brande; et al., Warszawa 2005.
7. R. E. Nisbett, Geografia myślenia. Dlaczego ludzie Wschodu i Zachodu myślą inaczej? przeł. E. Wojtych, Sopot 2015.
8. Pakiet edukacyjny. Antydyskryminacja, Warszawa 2005.
9. Edukacja – migracja. Edukacja międzykulturowa w kontekście kryzysu migracyjnego, red. E. Kledzik, M. Praczyk, Poznań 2016.
10. D. R. Landis et al., Handbook of Intercultural training, Sage 2004 i nast.
11. Culture Matters. The Peace-Corps Cross-Cultural Workbook, Washington 1997.
12. Powyższa lista ma charakter orientacyjny i jest realizowana we fragmentach z uwzględnieniem zaplanowanego dla przedmiotu nakładu czasu pracy przewidzianej na czytanie.

Nakład pracy studenta i punkty ECTS

Rodzaje zajęć studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
Ćwiczenia	30
Przygotowanie do zajęć	10
Czytanie wskazanej literatury	15
Przygotowanie pracy pisemnej	5
Przygotowanie prezentacji multimedialnej	15
Przygotowanie do zaliczenia	15
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 90
Liczba punktów ECTS	ECTS 3

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Efekty uczenia się dla kierunku

Kod	Treść
FPO_K2_K01	Absolwent/ka jest gotów/gotowa do krytycznej oceny posiadanej wiedzy, a także uznania znaczenia wiedzy dla rozwiązywania problemów poznawczych i praktycznych
FPO_K2_K02	Absolwent/ka jest gotów/gotowa do krytycznej oceny odbieranych treści i świadomego uczestnictwa w procesach komunikacji społecznej z zastosowaniem języka polskiego oraz kompetencji z zakresu komunikacji międzykulturowej
FPO_K2_K04	Absolwent/ka jest gotów/gotowa do aktywnego i odpowiedzialnego uczestnictwa w życiu społecznym, zwłaszcza do podjęcia partnerskiego dialogu z reprezentantami odmiennych światopoglądów i postaw, różnych środowisk i kręgów kulturowych ze świadomością różnic i szacunkiem dla innych kultur
FPO_K2_K05	Absolwent/ka jest gotów/gotowa do odpowiedzialnego rozwijania więzi społecznych, inspirowania i organizowania działalności na rzecz środowiska społecznego w Polsce i za granicą, z wykazaniem wrażliwości etycznej związanej z własną pracą i udziałem w różnych formach życia zbiorowego
FPO_K2_K07	Absolwent/ka jest gotów/gotowa do inspirowania innych do uczestnictwa w kulturze polskiej oraz podejmowania działań dla dobra wspólnego i wypełniania zobowiązań społecznych
FPO_K2_K08	Absolwent/ka jest gotów/gotowa do rozwijania dorobku zawodowego, m.in. w zróżnicowanym, międzynarodowym otoczeniu społeczno-kulturowym oraz zawodowym
FPO_K2_U07	Absolwent/ka potrafi formułować i wyrażać własne poglądy, artykułować wnioski na podstawie poprawnie przeprowadzonych i uargumentowanych rozumowań, posługując się właściwym stylem funkcjonalnym polszczyzny, dobranym adekwatnie do sytuacji komunikacyjnej
FPO_K2_U11	Absolwent/ka potrafi współpracować z innymi osobami, planować i organizować prace (także międzynarodowego) zespołu, oraz kierować nimi z uwzględnieniem zasad komunikacji międzykulturowej
FPO_K2_W08	Absolwent/ka zna i rozumie w szerokim zakresie główne uwarunkowania wiedzy o kulturze (z uwzględnieniem kultury popularnej), jej systemach i społecznych obiegach, regułach komunikacji społecznej, zwłaszcza komunikacji międzykulturowej, także w odniesieniu do społeczno-kulturowej roli odgrywanej współcześnie przez nowe media komunikacyjne